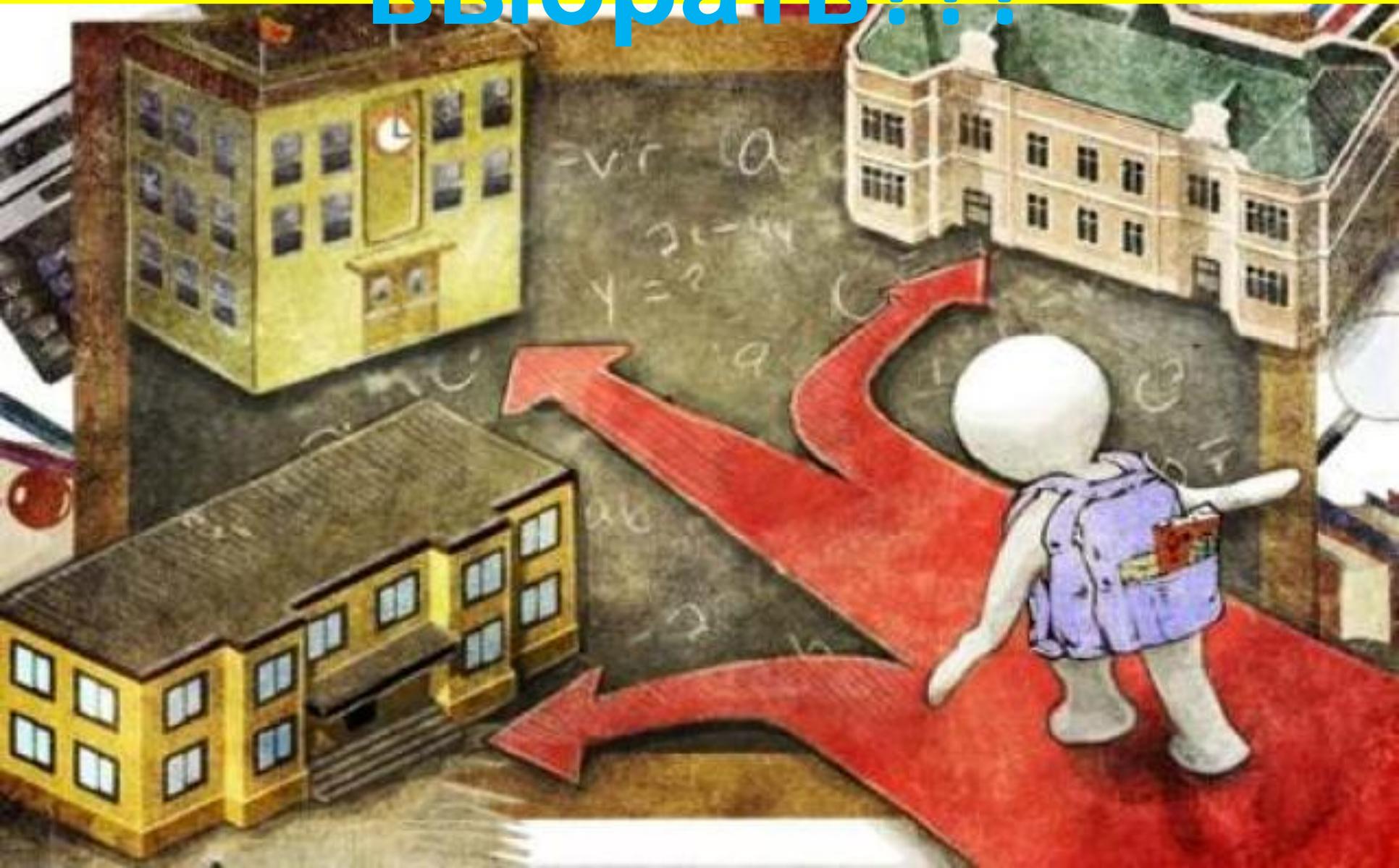


какую школу  
выбрать???



# Основные типы средних школ Германии:

- гимназия
- реальная школа
- основная (общеобразовательная) школа
- общая школа



# Начальная школа



Начало обучения: с 6 лет

Продолжительность обучения: 4  
года (в некоторых землях 6 лет)



# Гимназия (das Gymnasium)

- самая престижная школа в Германии
- возможность поступления на все факультеты университетов (кроме медицинских) без вступительных экзаменов
- преподавание на высоком уровне
- специализация на гуманитарном образовании



# Реальная школа (die Realschule)

- подготовка к трудовой деятельности в качестве персонала среднего звена
- качественный уровень образования
- возможность продолжить учёбу в гимназии



# Основная

## (общеобразовательная)

### школа (die Hauptschule)

- получение общего среднего образования
- базовые знания для дальнейшей трудовой деятельности
- дополнительная профессиональная



# Общая школа (die Gesamtschule)

- комбинация первых трех средних типов школ

- дает гуманитарное и одновременно  
техническое образование



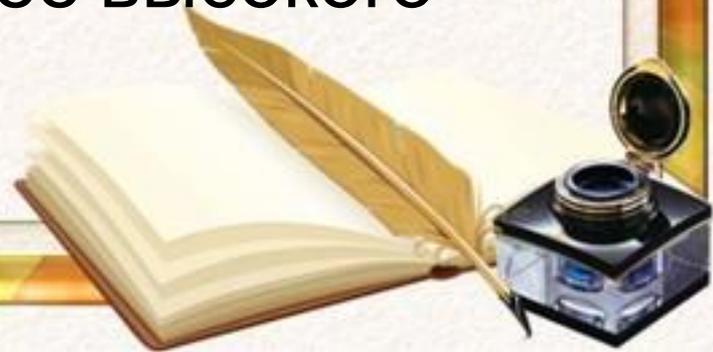
# Частные школы или школы-пансионаты

- индивидуальный подход к каждому ученику
- возможность изучения двух и более иностранных языков
- выбор предметов для обучения
- наличие факультативов, клубов по увлечениям, спортивных секций



# Аттестат об окончании основной школы (Hauptschulabschluss)

Окончание основной школы достигают после успешного завершения 9 класса основной школы. Большинство молодёжи после окончания основной школы начинает производственное проф-обучение. Учащиеся с хорошими отметками могут получить аттестат зрелости в школах более высокого уровня



Volksschule Fürth  
Goldnerstraße  
(Hauptschule)

Die Richtigkeit der Kopie  
bescheinigt:  
Fürth, den 16.2.1996  
Schulleitung:

Schuljahr 85/86

*W. Schumacher*  
W. Schumacher, Rektor



**ZEUGNIS  
ÜBER DEN QUALIFIZIERENDEN HAUPTSCHULABSCHLUSS**

Tilo Thalhammer

geboren am 20.11.1970

hat in einer besonderen Leistungsfeststellung folgende Gesamtnoten erzielt:

Deutsch	ausreichend
Mathematik	gut
Arbeitslehre	befriedigend
<u>Physik/Chemie</u>	gut
<u>Werken/72</u>	gut
<u>Hauswirtschaft</u>	gut

Er~~ste~~ hat damit den **QUALIFIZIERENDEN HAUPTSCHULABSCHLUSS**

mit der Gesamtbewertung            befriedigend  
(Notendurchschnitt: 2,87) erreicht.

Fürth, den 23. Juli 1986

Schulleiter und Vorsitzender  
der Feststellungskommission

*W. Schumacher*



Notenstufen: 1 = sehr gut, 2 = gut, 3 = befriedigend, 4 = ausreichend, 5 = mangelhaft, 6 = ungenügend

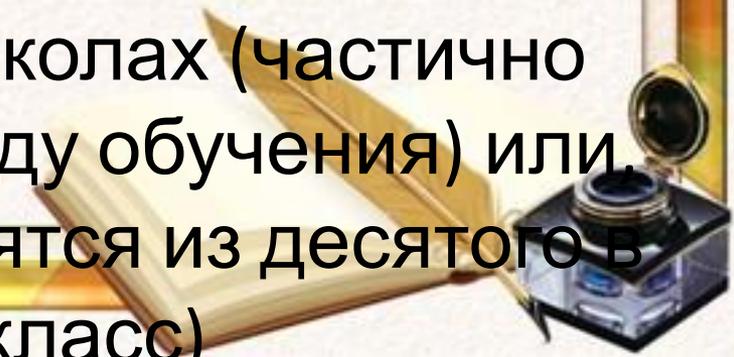


# Окончание среднего образования/реальной школы

## (Realschulabschluss)

Получить аттестат о среднем образовании  
можно:

- в реальной школе (частично со сдачей выпускного экзамена),
- в общей школе (при соответствующих успехах),
- в некоторых основных школах (частично добровольно на десятом году обучения) или,
- в гимназии (если переводятся из десятого в одиннадцатый класс)



# GESCHWISTER-SCHOLL-SCHULE

(Oberschule mit Primarstufe)  
Ruhland Kreis Oberpreussisch-Lausitz  
Name und amtliche Bezeichnung der Schule



## Abschlusszeugnis

Vorname Name \_\_\_\_\_

geboren am \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_

hat die Schule vom \_\_\_\_\_ bis zum \_\_\_\_\_

nach den Bestimmungen für die Gesamtschule<sup>1</sup> besucht und folgenden Abschluss erworben:

### Leistungen

	Punkte	Note		Punkte	Note
Deutsch ( __ -Kurs )	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Gesellschaftswissenschaften	<input type="text"/>	<input type="text"/>
_____ ( __ -Kurs )	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Geografie	<input type="text"/>	<input type="text"/>
_____ ( __ -Kurs )	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Geschichte	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Naturwissenschaften	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Politische Bildung	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Biologie	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Lebensgestaltung-Ethik-Religionskunde	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Chemie ( __ -Kurs )	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Musik	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Physik ( __ -Kurs )	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Kunst	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Wirtschaft-Arbeit-Technik	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Sport	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Wahlpflichtunterricht ab Kl. 7	<input type="text"/>	<input type="text"/>	_____	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Wahlpflichtunterricht ab Kl. 8	<input type="text"/>	<input type="text"/>	_____	<input type="text"/>	<input type="text"/>
			_____	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Religionsunterricht (evangelisch/katholisch)<sup>1</sup>

### Bemerkungen

Tage  davon unentschuldig  Einzelstunden  davon unentschuldig

Ort, Datum \_\_\_\_\_

Klassenlehrer / Klassenleiter \_\_\_\_\_

Schulleiter / Schulleiter \_\_\_\_\_

<sup>1,2</sup> Der Religionsunterricht wurde in Verantwortung der Evangelischen/Katholischen Kirche erteilt.



# Аттестат для поступления в вузы

## (Fachhochschulreife)

Для учёбы в вузе необходим аттестат, дающий право на посещение высшего специального учебного заведения. Его можно достичь:

- в среднем специальном учебном заведении (предпосылкой для приёма является среднее образование) или
- переводом в 13-ый класс гимназии

Дальнейшие возможности предоставляют колледжи по профессиям, профгимназии или же специальные профессиональные школы с дополнительными курсами



Auf Grund der Abschlußprüfung der Fachoberschule und des Nachweises über  
die erfolgreiche Ableistung des Praktikumsjahres in der Fachrichtung

den erfolgreichen Abschluß einer Berufsausbildung als

*Elektroniker*  
Aufstellungsberuf

wird Herr/Frau/Fräulein *Franken-König* die

## FACHHOCHSCHULREIFE

zuerkannt. Sie berechtigt zum Studium an einer Fachhochschule im Geltungsbereich  
des Grundgesetzes.

Bochum, den *11. Mai* 19 *72*

Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses

In Vertretung

*[Signature]*

Der Schulleiter

*[Signature]*



# Общий аттестат зрелости (Allgemeine Hochschulreife)

Аттестат зрелости получают, как правило, после абитур. При этом следует после тринадцатого года обучения сдать экзамен:

- в гимназии или
- в общей школе с гимназической высшей ступенью

Общий аттестат зрелости даёт принципиальное право на учёбу в одной из научных высших школ (в университете) или в академии



TARV

Beglaubigte Abschrift



Hugo-Eckener-Schule  
Friedrichshafen

Berufliches Gymnasium der dreijährigen Aufbauform  
- wirtschaftswissenschaftliche Richtung -

Baden-Württemberg



**Zeugnis**  
der allgemeinen Hochschulreife

Vor- und Zuname **ФНО**  
geboren am **10.02.1981**  
in **Wolshskij/Wolgograd**  
wohnhalt in **88045 Friedrichshafen**

hat die Oberstufe des Gymnasiums besucht, die Abiturprüfung bestanden und damit die Befähigung zum Studium an einer Hochschule in der Bundesrepublik Deutschland erworben.

Dem Zeugnis liegen folgende Vereinbarungen und Verordnungen zugrunde:

1. Die "Vereinbarung zur Neugestaltung der gymnasialen Oberstufe in der Sekundarstufe II" (Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 7. Juli 1972 in der jeweils gültigen Fassung)
2. Die "Vereinbarung über die Abiturprüfung der neugestellten gymnasialen Oberstufe in der Sekundarstufe II" (Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 13. Dezember 1973 in der jeweils gültigen Fassung)
3. Die Beschlüsse zur "Einheitlicher Durchführung der Vereinbarung zur Neugestaltung der gymnasialen Oberstufe" (Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 2. Juni 1977 in der jeweils gültigen Fassung)
4. Die Verordnung des Kultusministeriums über die Jahrgangsstufen 12 und 13 sowie über die Abiturprüfung an beruflichen Gymnasien (BGVO) in der jeweils gültigen Fassung



**DANKE FÜR EURE**



**AUFMERKSAMKEIT!!**